



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions\Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA
Ontario

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
10th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto
Ontario
M2N 6A6

Title - Sujet Environmental Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation EQ447-220523/A	Date 2021-12-13
Client Reference No. - N° de référence du client EQ447-22-0523	Amendment No. - N° modif. 005
File No. - N° de dossier TOR-1-44067 (024)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-024-8116	
Date of Original Request for Standing Offer 2021-11-22 Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2022-01-12 Heure Normale du l'Est HNE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Brewster, Shannon	Buyer Id - Id de l'acheteur tor024
Telephone No. - N° de téléphone (647) 273-1369 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PWGSC / TPSGC Joseph Shepard Building 32 4900 Yonge Street Toronto, ON M2N 6A6	
Security - Sécurité This revision does change the security requirements of the Offer. Cette révision change les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

SOLICITATION AMENDMENT No. 005

This solicitation amendment No. 005 is raised to:

- 1) Publish questions and answers that have been received in relation to this solicitation

- 1) The following Questions and Answers have been provided:

QUESTION 1:

"For the projects selected to demonstrate resource experience under Section 2.2.2 (Stream 3, Point Rated Criteria, R8), is the age of the project (e.g., 10 yrs), dollar value, or client type (e.g., Federal Government Department) considered in the evaluation and scoring of these projects?"

ANSWER 1:

The age of the project, dollar value or client type is not being evaluated under R8, however, it is being evaluated elsewhere in Annex E.

QUESTION 2:

"Under Stream 1, Section 2.4 Other (pdf page 35), the RFSO states that the Offeror will be required to 'Conduct archaeological assessments as well as other heritage/cultural assessments'. This activity isn't mentioned again in Annex 'E' or anywhere else in the RFSO. Could you confirm that this is a required service under Stream 1?"

ANSWER 2:

This activity is a required service under Stream 1.

QUESTION 3:

"Under Stream 1, Section 2.4 Other (pdf page 35), the RFSO states that the Offeror will be required to prepare, "...documents, plans and specifications in both Official Languages". Is this something that the PWGSC will have resources to assist with or is translating documents the sole responsibility of the Offeror?"

ANSWER 3:

The Offeror is responsible for translating their documents, if requested, but they would not be expected to provide that service at no cost.

QUESTION 4:

"Could you provide clarification as to the difference between a joint-venture and a sub-contractor? For example, our company does not provide archaeological assessment and heritage/cultural assessment services. If we need to have someone from a different company on our team who provides such services, is this considered acceptable and what would define this as a joint-venture rather than a sub-contractor relationship?"

ANSWER 4:

An Offeror who is awarded a Standing Offer must have the ability to provide the services as defined in Annex A for their particular Stream. It is the responsibility of the Offeror on how they will delivery these services.

A Joint Venture (JV) is an association of two or more parties who combine their money, property, knowledge, expertise or other resources in a single joint business enterprise, sometimes referred as a consortium, to submit an offer together on a requirement. (Please refer to Part 3 of the solicitation, Article 3.1.2 for further explanation of what is acceptable experience as a JV and our Standards Instructions 2005, article 17 for further information)

A subcontractor is a person or company that enters into a subcontract to complete part of another's contract (Please refer to our General Conditions 2035, article 6 for further clarification). Note to Offerors that their proposed firm hourly rates set out in Annex B, Basis of Payment, must apply to labour associated with sub-contracted services using the applicable labour category.

QUESTION 5:

"Regarding the role of Senior Resource – Certified Environmental Auditor for Stream 2, will PSPC accept either of the following accreditations:

- Lead Auditor Certification – Environmental Management Systems Auditor: Exemplar Global Certification*
- CEATM certified auditor under the Quebec Association of Environmental Auditing"*

ANSWER 5:

Yes, PSPC will accept the following additional certifications for the Senior Resource – Certified Environmental Auditor for Stream 2:

- Exemplar Global Certification: Environmental Management Systems (ISO 14001) Auditor
- Quebec Association of Environmental Auditing: Certified Environmental Auditor (CEA™)

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.